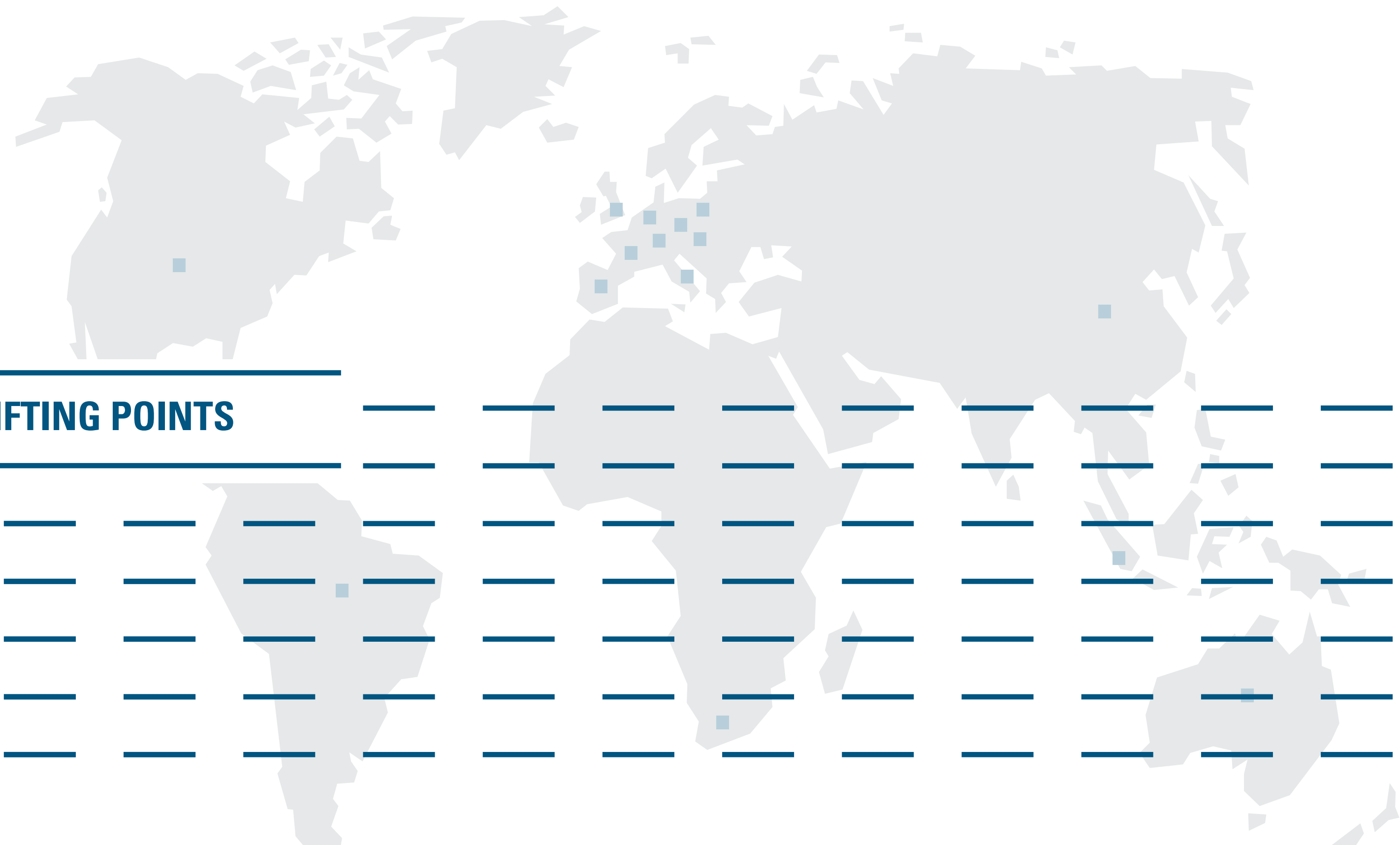


02

Height Safety
Lifting
Load Control
Safety Management

LIFTING POINTS



Exoset Anschlagpunkte:

- 50 Jahre Erfahrung im Handhaben und Sichern von Lasten
- Geeignet zum Heben und Sichern
- 24 Monate Garantie
- Tragfähigkeitskennzeichnung mit zusätzlichem RFID-Anhänger für elektronische Rückverfolgbarkeit: EPIS
- Bedienungsanleitung fest am Ring montiert
- EN 1677-4 und Prüfzeugnis
- CE-Kennzeichnung
- Selbständige Ausrichtung unter Belastung mit Sicherheitsfaktor 4:1 in alle Richtungen
- Perfekt kompatibel mit textilen Hebebändern und Rundschlingen dank Joker-Haken
- Europäische Produktion

Exoset lifting points:

- Half a century experience in handling loads in total safety
- 24 months warranty
- Suitable for lifting and load control
- WLL visible in any working condition: marked on all pieces, printed label with product information securely connected to the lifting point
- User Manual connected to product upon delivery
- EN 1677-4 conformity
- CE conformity
- Electronic traceability through EPIS
- Self positioning under load with a minimum 4:1 safety factor in all directions
- A perfect combination for lifting with textile slings using Joker hooks
- Made in Europe

I golfari Exoset:

- Mezzo secolo di esperienza nella movimentazione di carichi in totale sicurezza
- Adatti al sollevamento e all'ancoraggio
- Garanzia 24 mesi
- Etichetta d'identificazione con portata e tracciabilità elettronica a mezzo EPIS inserita solidalmente nel golfare
- istruzioni di utilizzo inserite solidalmente nel golfare
- Conformi EN 1677-4
- Conformi CE
- Si autoposizionano sotto carico mantenendo coeff 4:1 in tutte le direzioni di carico
- Perfettamente abbinabili con sistemi in fibra tramite accoppiamento con gancio Joker
- Produzione Europea

Anneaux de levage Exoset:

- Un demi siècle d'expérience dans le maniement des charges en toute sécurité
- Garantie de 24 mois*
- Adapté au levage et à l'arrimage de charge
- Capacité visible dans toutes les positions; toutes les pièces sont marquées
- Le mode d'emploi est solidement fixé à l'anneau
- Conforme EN 1677-4
- CE conforme
- Traçabilité électronique: EPIS
- Positionnement automatique sous charge avec coefficiant de sécurité 4:1 maintenu dans toutes les directions
- Parfaitement compatible avec les sangles et les élingues textiles grâces aux crochets Joker.
- Fabriqué en Europe

Cáncamos EXOSET

- 50 años de experiencia en izado y amarre de cargas
- Idóneo tanto para la elevación y amarre de cargas
- 24 meses de garantía
- CMU visible en cualquier condición de trabajo
- Etiqueta impresa adicional sólidamente fijada al equipo
- Transponder RFID para trazabilidad electrónica mediante sistema EPIS
- Manual de instrucciones incorporado a cada cáncamo
- Fabricado conforme EN 1677-4
- Marcado CE
- Se orienta automáticamente bajo la carga, manteniendo el coeficiente de seguridad de 4:1 en todas las direcciones
- 100% compatible con las eslingas de elevación SpanSet gracias al gancho Joker
- Fabricado en Europa

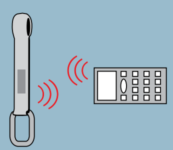
Pontos de ancoragem Exoset:

- 50 anos de experiência em elevação e amarração de cargas
- Indicado para elevação e amarração
- 24 meses de garantia
- Capacidade de carga visível em qualquer condição de trabalho, marcação em todos os produtos, etiqueta com as informações sobre o produto conectada ao produto.
- Manual do usuário conectado no produto
- De acordo EN 1677-4 com certificado de conformidade
- Marcação visível CE
- Auto-posicionamento sob carga com fator de segurança 4:1 mantido em todas as direções
- Combinam perfeitamente com cintas planas e cintas circular usando o gancho Joker
- Fabricação europeia

EXOSET

EPIS









EPIS, das elektronische Produkt-Identifikations-System ermöglicht Ihnen:

- Verwaltung Ihrer Hebemittel
- integrierte Prüfplanung (mit Erinnerungsfunktion) für Hebemittel
- Dokumentation der Prüfung und Hebemittel
- Schnittstelle für Import/Export von Excel-Daten
- Ersatzteilverwaltung
- Kostenloser Update-Service
- Online Kundenportal
- Netzwerk- und Multiuserfähig
- Mehrsprachig

Electronical product identification system EPIS:

- Allows you to manage your products
- Integrated inspection planning with memory function
- Simple recording of inspection and equipment data
- Import/export data interface for Excel
- Free update service
- Online customer portal
- Network and multi-user compatible
- Multilingual

Sistema elettronico di identificazione di prodotti EPIS:

- Gestione dei materiali
- Dispone d'un calendario per controllo con la memoria
- Simplificare il documentazione di controlli
- Interfaccia per importare/esportare dati da Excel
- Aggiornamenti gratuiti
- Online Customer Portal
- Funziona in rete, più utenti
- Multilingue

Système électronique d'identification de produits EPIS:

- Permet de gérer vos éléments de levage
- Dispose d'un calendrier de contrôle avec mémoire
- Permet de documenter vos contrôles
- Interface pour l'import/export de données Excel
- Mises à jour gratuites
- Portail clientèle en ligne
- Fonctionne en réseau, plusieurs utilisateurs
- Multilingues

EPIS, el sistema electrónico de identificación de productos le permite:

- La gestión de sus productos.
- Permite planificar las inspecciones gracias a la agenda electrónica integrada.
- Planificación de ensayo integrado (con función de memoria).
- Permite registrar fácilmente los resultados de las inspecciones que se realicen relacionándolos unívocamente con cada equipo.
- Interfaz para importación y exportación de datos.
- Gestión de piezas de recambio.
- Actualización gratuita de datos.
- Portal de clientes on-line.
- Compatible para la red y multiuso.
- Plurilingüe

EPIS, o sistema de identificação eletrônica do produto permite-lhe:

- Gerenciar o seu produto
- Planejamento de inspeção integrado com função de memória
- Laudo de inspeção
- Interface para importação/exportação de dados para o Excel
- Gerir peças de reposição
- Serviço de atualização grátis
- Portal do cliente on-line
- Compatível para rede de multiusuário
- Multilingue

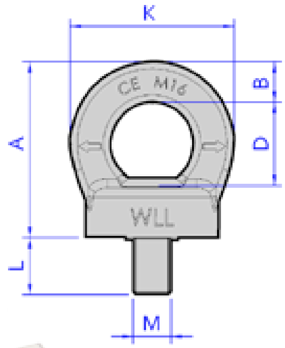
LIFTING POINTS
XO POINT

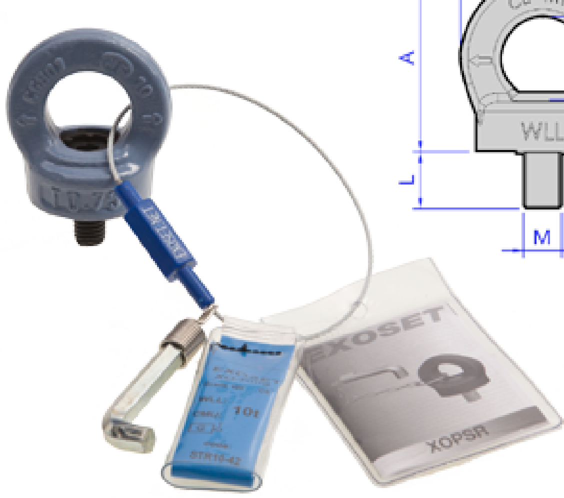
Swivel eye bolt
Ringschraube drehbar
Anneau de levage à émerillon
Golfaro girevole
Cáncamos giratorios
Parafuso olhal giratório



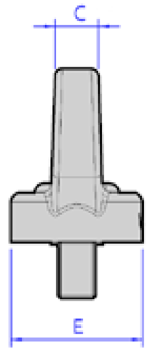
WLL t

Art,	0°	0°	90°	90°	0–45°	45–60°	0–45°	45–60°
XOPSR-00-08	1	2	0,4	0,8	0,56	0,4	0,84	0,6
XOPSR-00-10	1	2	0,4	0,8	0,56	0,4	0,84	0,6
XOPSR-00-12	2	4	0,75	1,5	1	0,75	1,6	1,12
XOPSR-01-16	4	8	1,5	3	2	1,5	3,15	2,25
XOPSR-02-20	6	12	2,3	4,6	3,22	2,3	4,83	3,45
XOPSR-03-24	8	16	3,2	6,4	4,48	3,2	6,7	4,8
XOPSR-04-30	12	24	4,5	9	6,3	4,5	9,4	6,7
XOPSR-07-36	16	32	7	14	9,8	7	14,7	10,5
XOPSR-09-42	24	48	9	18	12,6	9	18,9	13,5
XOPSR-12-48	32	64	12	24	16,8	12	25,2	18





Art.	M	A mm	B mm	C mm	D mm	E mm	K mm	L mm	KG
XOPSR-00-08	M8	52,5	8	10	29	32	45	15	0,30
XOPSR-00-10	M10	52,5	8	10	29	32	45	15	0,30
XOPSR-00-12	M12	64,5	11	11	34	44	56	18	0,46
XOPSR-01-16	M16	72,5	13	14,5	39	56	65	24	0,90
XOPSR-02-20	M20	81	14	17	42	58	70	30	1,15
XOPSR-03-24	M24	98	18	19	52	73	88	36	2,05
XOPSR-04-30	M30	123	22	27	62	80	106	45	4,00
XOPSR-07-36	M36	162	37	38	80	95	154	54	6,70
XOPSR-09-42	M42	188	40	41	90	105	170	63	9,50
XOPSR-12-48	M48	210	45	47	95	120	185	72	13,40



Grad 100
360° Drehbar. Selbsteinstellung für eine homogene Lastverteilung. Sicherheitsfaktor: 4 in alle Richtungen der Traglast. Mit Schraubenschlüssel aufschrauben.

Grade 100
Rotates through 360°, Self-aligning to load direction. Minimum safety factor of 4:1 in any direction. Hand tighten by hex key for single lifts.

Grade 100
Orientable à 360°. Alignement automatique de la pièce pour une répartition homogène de la charge Coefficient de sécurité: 4 dans toutes les directions. À visser avec clef.

Grado 100
Posizionabile a 360°-Autoallineante per una omogenea distribuzione del carico. Coefficiente di sicurezza: 4 in tutte le direzioni di carico. Avvitare con chiave.

Grado 100
Gira 360°. Se orienta automáticamente con la dirección de tiro, manteniendo el Factor de seguridad: 4 en todas las direcciones de uso. Incluye llave de apriete.

Grau 100
Pode ser posicionado a 360°, Auto-alinhamento para uma distribuição equilibrada da carga. Fator de segurança: 4 em todas as direções Parafuso com fechadura e chave

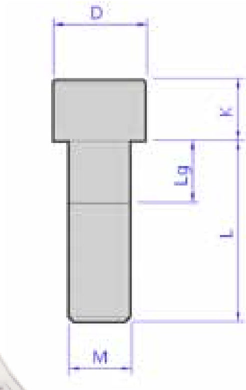
LIFTING POINTS
XO POINT LONG

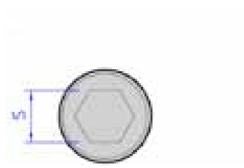
Swivel eye bolt
Ringschraube drehbar
Anneau de levage à émerillon
Golfaro girevole
Cáncamos giratorios
Parafuso olhal giratório



Art.	M	D	K	S	L mm							
					25	30	40	45	50	55	60	65
XOPSRL-00-08	M8	13	8	6	70	75	80	85	90	100	110	120
					130	140	150	160				
					30	40	45	50	55	60	65	70
XOPSRL-00-10	M10	16	10	8	75	80	85	90	100	110	120	130
					140	150	160	180				
					30	40	45	50	55	60	65	70
XOPSRL-00-12	M12	18	12	10	75	80	85	90	100	110	120	130
					140	150	160	180				
					40	45	50	55	60	65	70	75
XOPSRL-01-16	M16	24	16	14	80	85	90	100	110	120	130	140
					150	160	180	200	220	240		
					45	50	55	60	65	70	75	80
XOPSRL-02-20	M20	30	20	17	85	90	100	110	120	130	140	160
					180	200	220	240				
					50	55	60	65	70	75	80	85
XOPSRL-03-24	M24	36	24	19	90	100	110	120	130	140	160	180
					200	220	240					
					60	65	70	75	80	85	90	100
XOPSRL-04-30	M30	45	30	22	110	120	130	140	160	180	200	220
					240							







Grad 100
360° Drehbar. Selbsteinstellung für eine homogene Lastverteilung. Sicherheitsfaktor: 4 in alle Richtungen der Traglast. Mit Schraubenschlüssel aufschrauben.

Grade 100
Rotates through 360°. Self-aligning to load direction. Minimum safety factor of 4:1 in any direction. Hand tighten by hex key for single lifts.

Grade 100
Orientable à 360°. Alignement automatique de la pièce pour une répartition homogène de la charge Coefficient de sécurité: 4 dans toutes les directions. À visser avec clef.

Grado 100
Posizionabile a 360°-Autoallineante per una omogenea distribuzione del carico. Coefficiente di sicurezza: 4 in tutte le direzioni di carico. Avvitare con chiave.

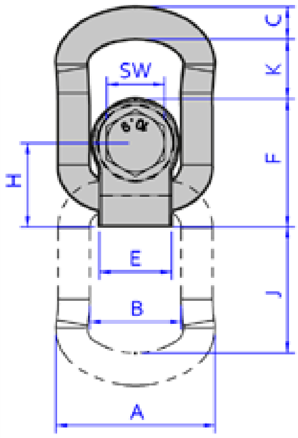
Grado 100
Gira 360°. Se orienta automáticamente con la dirección de tiro, manteniendo el Factor de seguridad: 4 en todas las direcciones de uso. Incluye llave de apriete.

Grau 100
Pode ser posicionado a 360°, Auto-alinhamento para uma distribuição equilibrada da carga. Fator de segurança: 4 em todas as direções Parafuso com fechadura e chave

LIFTING POINTS
XO RING

Swivel lifting point with offset ring
Anschlag Wirbel drehbar mit Bügel
Anneau de levage émerillon avec étrier
Golfaro girevole con staffa
Cáncamos giratorios con anilla
Olhal aparafusável, giratório

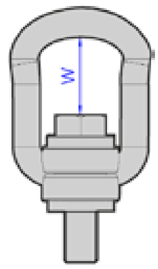




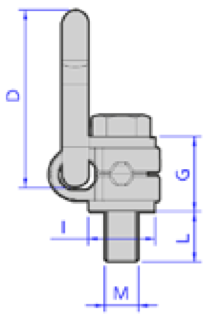
WLL t

Art.	0°	0°	90°	90°	0 – 45°	45 – 60°	0 – 45°	45 – 60°
XOPSTR-00-08	0,3	0,6	0,3	0,6	0,42	0,3	0,63	0,45
XOPSTR-00-10	0,63	1,26	0,63	1,26	0,88	0,63	1,32	0,95
XOPSTR-01-12	1	2	1	2	1,4	1	2,1	1,5
XOPSTR-01-16	1,5	3	1,5	3	2,1	1,5	3,15	2,25
XOPSTR-02-20	2,5	5	2,5	5	3,5	2,5	5,25	3,75
XOPSTR-04-24	4	8	4	8	5,6	4	8,4	6
XOPSTR-04-27	4	8	4	8	5,6	4	8,4	6
XOPSTR-05-30	5	10	5	10	7	5	10,5	7,5
XOPSTR-07-36	7	14	7	14	9,8	7	14,7	10,4
XOPSTR-08-36	8	16	8	16	11,2	8	16,8	12
XOPSTR-10-42	10	20	10	20	14	10	21	15
XOPSTR-15-42	15	30	15	30	21	15	31,5	22,5
XOPSTR-20-48	20	40	20	40	28	20	42	30





Art.	Ø M	A	B	C	D	E	F	G	H	K	L	W	J	Ch	KG
		mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	
XOPSTR-00-08	M8	57	34	10	78	24	41	30	26,5	35	11	43	51	13	0,275
XOPSTR-00-10	M10	57	34	10	78	24	41	30	26,5	35	16	42	51	17	0,29
XOPSTR-01-12	M12	66	38	13,5	85	30	50	36	33	28	21	40	52	19	0,50
XOPSTR-01-16	M16	66	38	13,5	85	30	50	36	33	28	24	38	52	24	0,51
XOPSTR-02-20	M20	87	55	16	111	48	68	43	42,5	36	32	54	71	30	1,25
XOPSTR-04-24	M24	87	55	16	111	48	68	43	42,5	36	37	51	71	36	1,30
XOPSTR-04-27	M27	109	66	22,5	145	54	91	61	58,5	47	39	64	86	41	3,15
XOPSTR-05-30	M30	109	66	22,5	145	54	91	61	58,5	47	49	62	86	46	3,25
XOPSTR-07-36	M36	109	66	22,5	145	54	91	56	58,5	43	48	60	86	55	3,30
XOPSTR-08-36	M36	136	78	28	190	62	108	83	72,5	74	58	88	115	55	5,90
XOPSTR-10-42	M42	136	78	28	190	62	108	73	72,5	70	73	86	115	65	6,50
XOPSTR-15-42	M42	169	97	36	242	68	131	87	87,5	97	63	121	151	65	11,20
XOPSTR-20-48	M48	169	97	36	242	68	131	87	87,5	93	73	117	151	75	11,60



Grad 100
360° Drehbar. Selbsteinstellung für eine homogene Lastverteilung. Sicherheitsfaktor: 4 in alle Richtungen der Traglast.

Grade 1000
Rotates through 360°. Self-aligning to load direction. Minimum safety factor of 4:1 in any direction. Hand tighten by spanner for single lifts.

Grade 100
Orientable à 360°. Alignement automatique de la pièce pour une répartition homogène de la charge Coefficient de sécurité: 4 dans toutes les directions

Grado 100
Posizionabile a 360°-Autoallineante per una omogenea distribuzione del carico. Coefficiente di sicurezza: 4 in tutte le direzioni di carico.

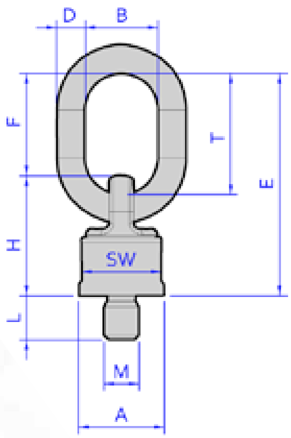
Grado 100
Gira 360º. Se orienta automáticamente con la dirección de tiro tanto en el eje del tornillo como en su perpendicular, gracias a la anilla basculante. Factor de seguridad: 4 en todas las direcciones de uso.

Grau 100
Pode ser posicionado a 360°, Auto-alinhamento para uma distribuição equilibrada da carga. Fator de segurança: 4 em todas as direções

LIFTING POINTS
XO SWIVEL

Swivel eye bolt with ring and ballbearings
Anschlag Wirbel drehbar mit Kugellager
Anneau de levage à roulement à billes
Golfaro girevole con cuscinetti a sfera
Giratorios a rodamiento de bolas
Olhal aparafusável, giratório, com rolamentos





WLL t

Art.	0°	0°	90°	90°	0 – 45°	45 – 60°	0 – 45°	45 – 60°
XOPSTBR-00-10	0,9	1,8	0,45	0,9	0,63	0,45	0,95	0,67
XOPSTBR-00-12	1,2	2,4	0,6	1,2	0,85	0,6	1,25	0,9
XOPSTBR-01-16	2,8	5,6	1,4	2,8	2	1,4	3	2,1
XOPSTBR-02-20	5	10	2,5	5	3,55	2,5	5,3	3,75
XOPSTBR-04-24	8	16	4	8	5,6	4	8	6
XOPSTBR-05-30	10	20	5,3	10,6	7,5	5,3	11,2	8
XOPSTBR-06-36	13,4	26,8	6,7	13,4	9,5	6,7	14	10
XOPSTBR-10-42	18	36	10	20	14	10	21,2	15
XOPSTBR-12-48	20	40	12,5	25	17,5	12,5	26,5	18,8
XOPSTBR-15-56	25	50	15	30	21,2	15	31,5	22,4



Art.	M	L	E	F	D	T	B	A	SW	H	KG
	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	
XOPSTBR-00-10	M10	15	101	46,5	13	55	33	39	36	54,5	0,5
XOPSTBR-00-12	M12	18	101	46,5	13	55	33	39	36	54,5	0,5
XOPSTBR-01-16	M16	20	105	46	13	54	30	38	30	50	0,5
XOPSTBR-02-20	M20	30	131	57	16	68	34	50	40	61	1,0
XOPSTBR-03-24	M24	30	153	70	19	80	40	58	48	68	1,6
XOPSTBR-05-30	M30	40	170,5	83	22	100	50	73	65	87,5	2,7
XOPSTBR-08-36	M36	54	165	65	20	85	40	75	65	80	2,2
XOPSTBR-10-42	M42	60	244	116	32	140	70	106	95	128	8,3
XOPSTBR-12-48	M48	68	244	116	32	140	70	106	95	128	8,6
XOPSTBR-15-56	M56	78	244	116	32	140	70	106	95	128	9,1

Grad 100
360° Drehbar. Selbsteinstellung für eine homogene Lastverteilung. Sicherheitsfaktor: 4 in alle Richtungen der Traglast.

Grade 100
Rotates through 360°. Self-aligning to load direction. Minimum safety factor of 4:1 in any direction. Hand tighten by spanner for single lifts.

Grade 100
Orientable à 360°. Alignement automatique de la pièce pour une répartition homogène de la charge Coefficient de sécurité: 4 dans toutes les directions

Grado 100
Posizionabile a 360°-Autoallineante per una omogenea distribuzione del carico. Coefficiente di sicurezza: 4 in tutte le direzioni di carico.

Grado 100
Gira 360º incluso bajo carga. Se orienta automáticamente con la dirección de tiro tanto en el eje del tornillo como en su perpendicular, gracias a la anilla orientable. Factor de seguridad: 4 en todas las direcciones de uso.

Grau 100
Pode ser posicionado a 360°, Auto-alinhamento para uma distribuição equilibrada da carga. Fator de segurança 4 :1 em todas as direções

Andere Abmessungen auf Anfrage.
Bitte konsultieren Sie die Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch.
Weitere Informationen:
www.exoset.net

Other dimensions on request.
Please consult the user manual before use.
More information:
www.exoset.net

Autres dimensions sur demande.
Veuillez consulter le mode d'emploi avant utilisation.
Plus d'informations:
www.exoset.net

Altre dimensioni a richiesta.
Si prega di consultare il manuale d'uso prima dell'uso.
Maggiori informazioni su:
www.exoset.net

Otras dimensiones bajo pedido.
Por favor, consulte las instrucciones antes de usar.
Más información sobre:
www.exoset.net

Outras dimensões sob pedido.
Por favor, consulte o manual do usuário antes de usar.
Mais informações sobre:
www.exoset.net

■ Die Gebrauchsanleitung ist am Ring fixiert und muss vor Gebrauch entfernt und aufbewahrt werden. ■ Kennzeichnung sowohl am Anschlagpunkt als auch auf zusätzlicher, sehr soliden Etikette (über 200 kg Abreissfestigkeit). ■ Individueller Rückverfolgbarkeitscode ermöglicht Ausdruck einer EG-Konformitätserklärung auf **www.exoset-conformity.com**

■ The manual is attached to the ring and must be removed and stored before use. ■ Identification marking is on the lifting point and with a tear resistant label (>200Kg tear resistance). ■ Unique serial number, which allows printing of EC Declaration of Conformity at: **www.exoset-conformity.com**

■ Le mode d'emploi est attaché à l'anneau et doit être enlevé et rangé avant utilisation. ■ Marquage sur le point d'ancrage, ainsi que sur l'étiquette très solide (plus de 200 kg de résistance à l'arrachement). ■ Code de traçabilité individuel qui permet l'impression d'une déclaration CE de conformité à l'adresse: **www.exoset-conformity.com**

■ Il manuale è attaccato all'anello e devono essere rimossi e conservati prima dell'uso. ■ identificazione sul golfaro stesso e su etichetta molto solida (più di 200 kg resistenza strappo) ■ codice di rintracciabilità individuale permette di stampare dichiarazione di conformità CE sul sito: **www.exoset-conformity.com**

■ El manual de instrucciones se suministra fijado al cáncamo. Antes del primer uso, el manual debe ser retirado del cáncamo, leído cuidadosamente y archivado para su posterior consulta. ■ El marcado en el cuerpo del cáncamo es sólido y duradero, al igual que el impreso la etiqueta adicional. Esta etiqueta puede soportar enganchones de hasta 200 kg. ■ El código de trazabilidad individual presente en la etiqueta permite obtener "on line" una copia de la Declaración de conformidad CE en la dirección: **www.exoset-conformity.com**

■ O manual está anexado ao anel e deve ser removido e armazenado antes de usar. ■ Marcação no produto e na etiqueta de forma durável (lacre com resistência de mais de 200kg). ■ Individual código de monitoramento que permite a impressão de uma declaração de conformidade: **www.exoset-conformity.com**

WLL

°C			WLL
-40°	→	150°C	**100 %**
150°	→	250°C	**85 %**
250°	→	350°C	**75 %**
350°	→	⊗	⊗